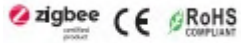


16A ZigBee In-wall Switch

09.ZG09SAPB.04736

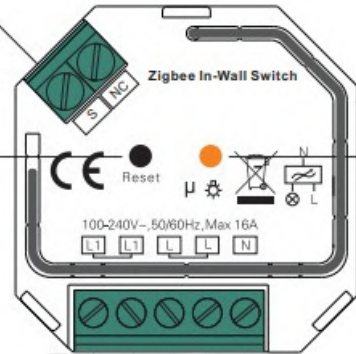


Important : Read the instruction manual before assembly.

Introduction:

Switch input

“Reset” key: For network pairing, touchlink, factory reset of the switch



LED indicator: stays off if the device is not added to a Zigbee network, stays solid on after the device is added to a network. Same indication as connected load when commissioning the device: network pairing, touchlink, factory reset

1 CH load output

AC 100-240V input

Safety & Warnings

- DO NOT install with power applied to the device.
- DO NOT expose the device to moisture.
- Must be installed by a certified electrician.

Overvoltage protection

- If the current exceeds 16.1A for more than 10 seconds, the relay will automatically turn off
- If the power exceeds 3700W for more than 5 seconds, the relay will automatically turn off

Product Data

Input Voltage	Output Voltage	Output Current	Size(LxWxH)
100-240VAC	100-240VAC	16A max	45.5x45x20.3mm

Compatible Load Types			
Load Symbol	Load Type	Maximum Load	Remarks
	LED lamps with transformers	1220W @ 230V 580W @ 110V	Due to variety of LED lamp designs, maximum number of LED lamps is further dependent on power factor result when connected to switch.
	LED drivers	1220W @ 230V 580W @ 110V	Maximum permitted number of drivers is 1220W divided by driver nameplate power rating.
	Incandescent lighting, HV Halogen lamps	3680W @ 230V 1760W @ 110V	
	Low voltage halogen lighting with electronic transformers	1220W @ 230V 580W @ 110V	
	Electrical appliances such as television, refrigerator, water heating etc.	3680W @ 230V 1760W @ 110V	

- ZigBee in-wall switch based on latest ZigBee 3.0 protocol
- 100-240VAC wide input and output voltage
- Supports resistive loads and capacitive loads
- 1 channel output, max. load 16A
- Input and output with screw terminals, safe and reliable
- Enables to control ON/OFF of connected load
- Can directly pair to a compatible ZigBee remote via Touchlink without coordinator
- Supports self-forming zigbee network without coordinator and add other devices to the network
- Compatible with universal ZigBee gateway products
- Can be controlled by toggle on/off switches
- Active power and energy metering functionality
- Mini size, easy to be installed into a standard size wall box
- Radio frequency: 2.4GHz
- Waterproof grade: IP20

Operation

1. Do wiring according to the connection diagram correctly.
2. This ZigBee device is a wireless receiver that communicates with a variety of ZigBee compatible systems. This receiver receives and is controlled by wireless radio signals from the compatible ZigBee system.

Notes to diagram:

- L - Terminal for fixed current
- N - Terminal for neutral wire
- L1 - Output terminals (Control of connected light sources)
- S - Terminal for external switch (Wall pressure etc.)
- NC - No connection

Zigbee network pairing through hub

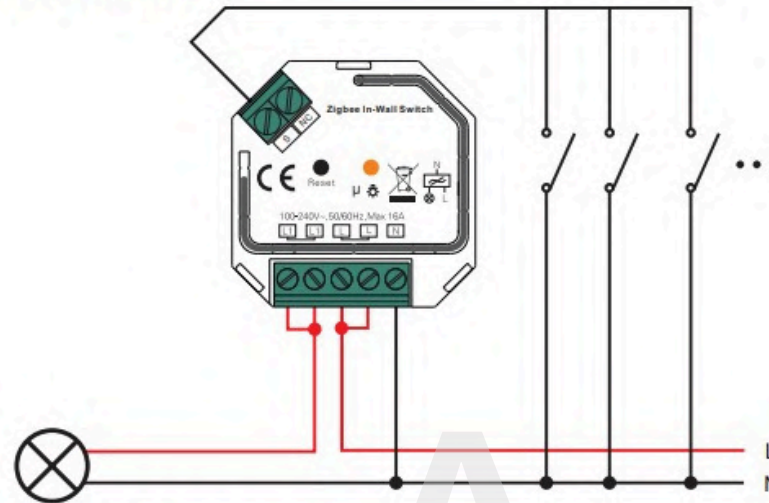
1. Remove the device from the previous zigbee network if it has already been added to, otherwise pairing will fail. Please refer to the part "Factory Reset Manually".
2. From your ZigBee Controller or hub interface, choose to add a lighting device and enter Pairing mode as instructed by the controller.
3. Power on the device, it will be set into network pairing mode (connected light flashes twice slowly), the network pairing mode will last until the device is added to a zigbee network.
4. Connected light will blink 5 times and then stay solid on, then the device will appear in your controller's menu and can be controlled through controller or hub interface.

Supported Switch Types:

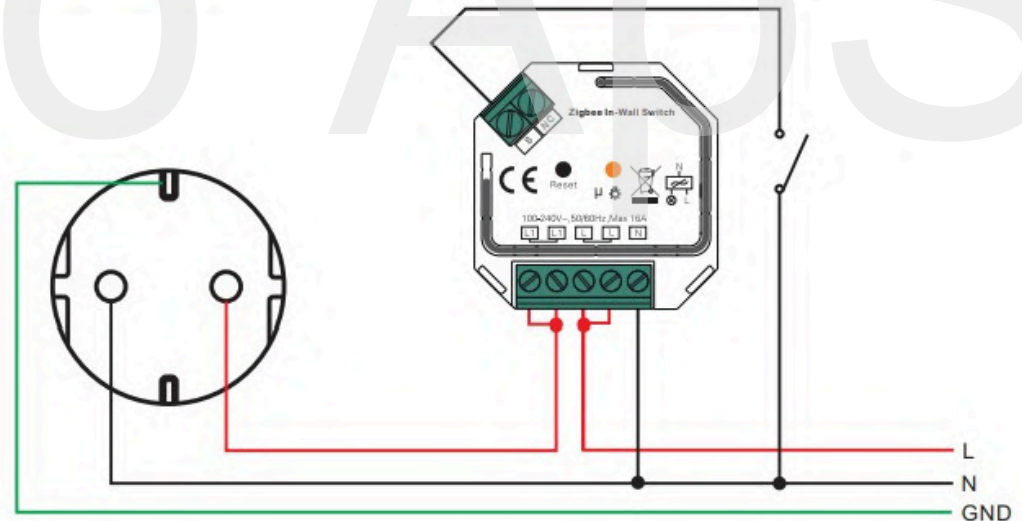
The switch types this device supports can be configured by factory setting:

1. Push Switch (factory default setting)
2. Toggle On/Off Switch (can be configured by factory setting upon request)

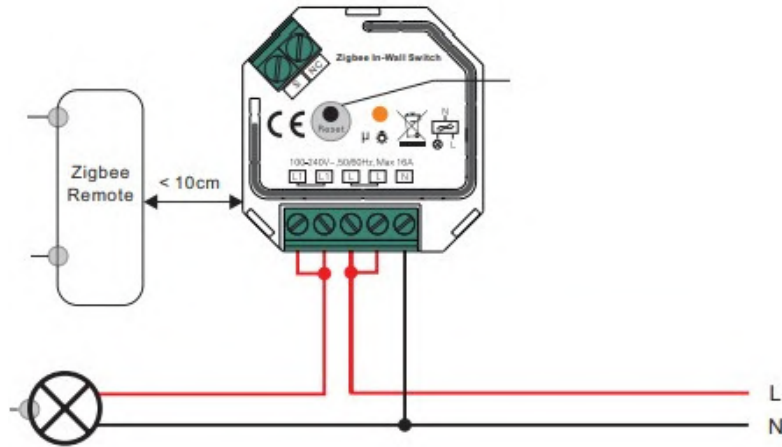
1) With Light Load



2) Connect With Socket



Touchlink to a Zigbee Remote



1. **Method 1 :** (device has not been added to Zigbee network): Short press 'Prog' button or-repower on the device 4 times to start Touchlink commissioning immediately, 180s timeout, repeat operation.
Method 2 : (device has been added to a Zigbee network): Device will be set into touchlink mode immediately, 180s timeout. Once timeout re-power on the device to set into touchlink commissioning again.
2. Keep remote within 10 cm of the device.
3. Put remote in touchlink commissioning mode (see remote manual).
4. Connected light will flash two times og device can now be controlled by the remote.

NOTE: Each device can only be linked to 1 remote.

Factory Reset Manually

1. Short press "Prog." key for 5 times continuously or re-power on the device for 5 times continuously if the "Prog." key is not accessible.
2. Connected light will blink 3 times to indicate successful reset.

NOTE 1: If the device is already at factory default setting, there is no indication when factory resetting again.

NOTE 2: All configurations are deleted by reset.

Find and Bind Mode

1. Short press "Prog." button 3 times (Or re-power on the device (initiator node) 3 times) to start Find and Bind mode (connected light flashes slowly) to find and bind target node, 180 seconds timeout, repeat the operation.
2. Set the remote or touch panel (target node) into find and bind mode, and enable it to find and bind initiator, please refer to corresponding remote or touch panel manual.
3. There shall be indication on the remote or touch panel that it bind the device successfully and can control it then

Connect Zigbee Green Power Remote

1. Short press "Prog." button 3 times (Or re-power on the device 3 times) to start Learning mode (connected light flashes twice), 180 seconds timeout, repeat the operation.
2. Set the green power remote into Learning mode, please refer to its manual.
3. Connected light will flash twice to indicate successful learning. Then the remote can control the device.

Note: Each device can learn to max. 20 zigbee green power remote.

Delete Learning to a Zigbee Green Power Remote

1. Short press “Prog.” button 3 times (Or re-power on the device 3 times) to start delete Learning mode (connected light flashes slowly), 180 seconds timeout, repeat the operation.
2. Set the paired green power remote into Learning mode, please refer to its manual.
3. Connected light will flash 4 times to indicate successful deleting.

Setup a Zigbee Network & Add Other Devices to the Network

1. Short press “Prog.” button 4 times (Or re-power on the device 4 times) to enable the device to set up a zigbee network (connected light flashes twice) to discover and add other devices, 180 seconds timeout, repeat the operation.
2. Set another device or remote or touch panel into network pairing mode and pair to the network, refer to their manuals.
3. Pair more devices and remotes to the network as you would like, refer to their manuals.
4. Bind the added devices and remotes through Touchlink so that the devices can be controlled by the remotes, refer to their manuals.

Note 1: Each added device can link and be controlled by max. 30 added remotes.

Note 2: Each added remote can link and control max. 30 added devices.

ZigBee Clusters the device supports are as follows

Input Clusters

- 0x0000: Basic • 0x0003: Identify • 0x0004: Groups • 0x0005: Scener • 0x0006: On/Off • 0x0702: Simple measurements • 0x0b04: Electrical measurement 0x0b05: Diagnostics

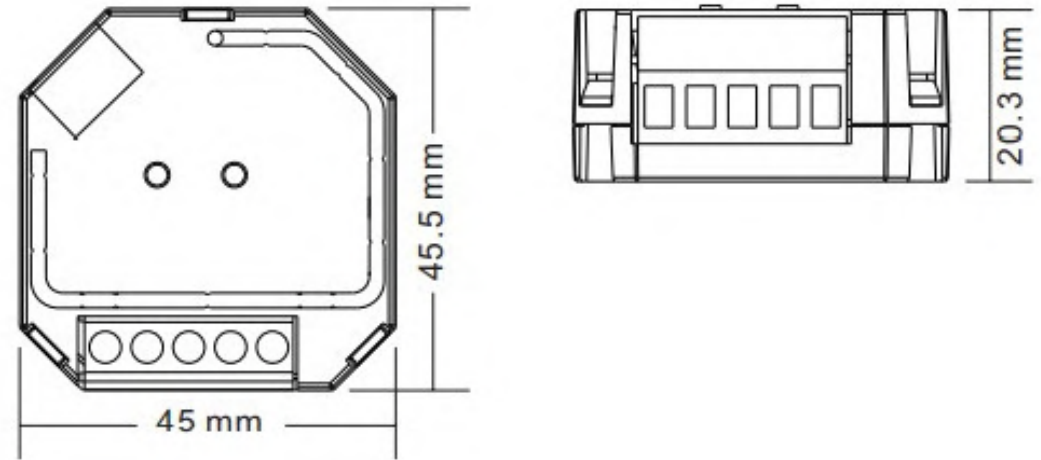
Output Clusters

- 0x0019: OTA

OTA

The device supports firmware updating through OTA, and will acquire new firmware from zigbee controller or hub every 10 minutes automatically.

Product Dimensions



EAN: 5712716078536

Imported by:

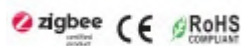
Bradico ApS

Fåborgvej 15A - 9220 Aalborg Øst

Denmark CVR/VAT: DK-39445409

E-mail: support@plusled.dk

16A ZigBee In-wall Switch

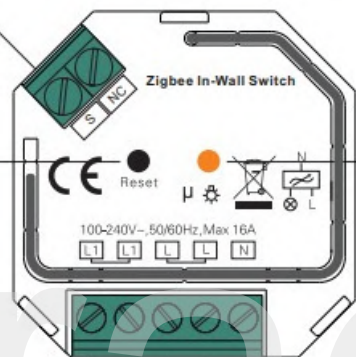


Vigtigt: Læs instruktionsmanualen før montering

Introduktion:

Switch indgang

“Reset” knap: Til netværksparring, Touchlink, Fabriksnulstilling



1 CH load udgang

AC 100-240V indgang

Lyser ikke, hvis enheden ikke er tilkoblet Zigbee netværk. Forbliver tændt hvis enheden er tilkoblet. Samme indikation som tilkoblet, under netværks parring, touchlink og fabriksnulstilling.

Sikkerhed og advarsler

- Sluk for strømmen før installation af produktet.
- Udsæt ikke produktet for fugt.
- Skal installeres af autoriseret el-installatør.

Overspændingsbeskyttelse

- Hvis strømstyrken overstiger 16,1A i over 10 sekunder, vil relæet automatisk slå fra
- Hvis effekten overstiger 3700W i mere end 5 sekunder, vil relæet automatisk slå fra

Produkt Data

Indgangsspænding	Udgangsspænding	Udgangsstrøm	Størrelse (LxBxH)
100–240VAC	100–240VAC	16A max	45,5×45×20,3 mm

Belastningssymbol	Belastningstype	Maksimal belastning	Bemærkninger
	LED lamper med transformatorer	1220W@230V 580W@110V	På grund af variationer i LED lampers design afhænger det maksimale antal LED lamper yderligere af effekt faktoren, når de er tilsluttet en kontakt.
	LED drivere	1220W@230V 580W@110V	Det maksimalt tilladte antal drivere er 1220W divideret med driverens mærkeeffekt.
	Glødepærer, HV halogenlamper	3680W@230V 1760W@110V	
	Lavvolts halogenbelysning med elektroniske transformatorer	1120W@230V 580@110V	
	EI-apparater som fjernsyn, køleskab, vand, varme mm.	3680W@230V 1760W@110V	

- Zigbee 3.0 Relæ til indbygning
- 100-240VAC indgang og udgang
- 1 kanals udgang, max. 16A - 3680W
- Indgang og udgang med skrueterminaler
- Styling af Tænd/Sluk
- Kan parres direkte via touchlink
- Understøtter find og bind-tilstand for at binde en ZigBee-fjernbetjening
- Understøtter selvdannende zigbee-netværk uden koordinator og tilføjelse andre enheder til netværket
- Kompatibel med universale Zigbee gateway enheder
- Aktiv strøm- og energimåling funktionalitet
- Mini størrelse, nem at installere i en standardstørrelse indmurdåse
- Radio Frekvens: 2.4GHz
- IP20

Anvendelse

1. Benyt tilslutningsdiagram i forbindelse med installation.
2. Denne universale Zigbee enhed er en trådløs modtager, der kan kommunikere med en række forskellige Zigbee kompatible systemer. Enheden modtager og kontrolleres af trådløse signaler fra kompatible Zigbee Systemer.

Noter til diagram:

L - Terminal til fast strøm

N - Terminal til nul-ledning

L1 - Udgangsterminaler (Styring af tilkoblede lyskilder)

S - Terminal til ekstern kontakt (Vægtryk etc.)

NC - Ingen forbindelse

Parring med Zigbee Gateway

1. Sørg for at enheden er fjernet fra evt. tidligere zigbee-netværk. Hvis enheden allerede er registreret på et zigbee netværk vil parring fejle (se evt. info omkring "Gendan fabriksindstillinger").
2. Fra din Zigbee controller eller interface, vælg "add light" (Tilføj lys) og tilgå parringstilstand.
3. Tænd for enheden for at tilgå for at tilgå parringstilstand (Når enheden er tilsluttet vil lyset blinke langsomt 2 gange). Parringstilstand varer indtil enheden er forbundet til Zigbee netværk.
4. Tilføj lyset i interface. Forbundet lys vil blinke 5-gange og herefter lyse stabilt. Enheden kan nu styres via anvendt interface

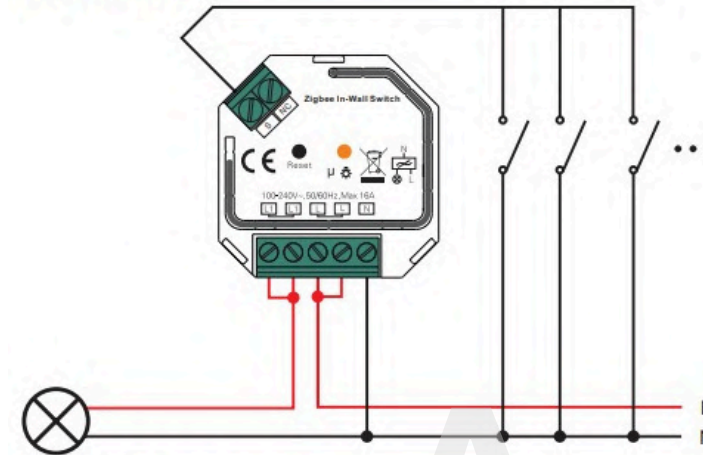
Understøttede kontakttyper:

De kontakttyper, som denne enhed understøtter, kan konfigureres efter fabriksindstilling:

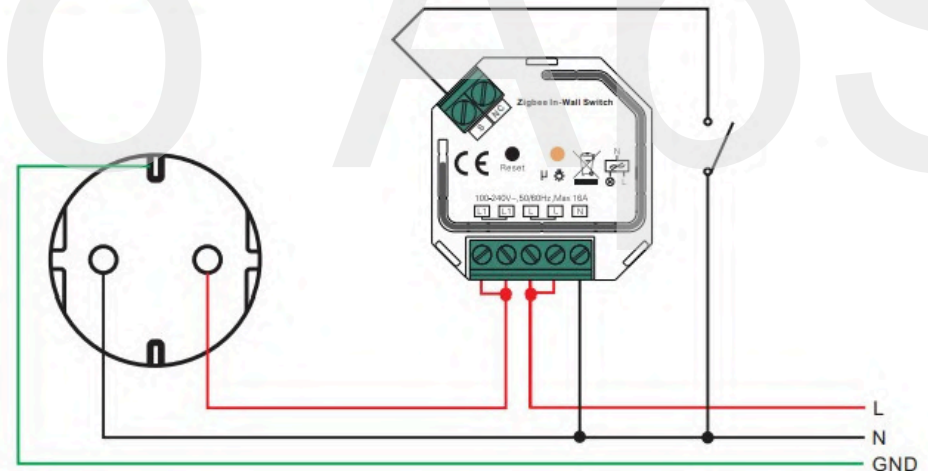
1) trykkontakt (fabriksindstilling)

2) tænd/sluk-knap (kan konfigureres ved fabriksindstilling efter anmodning)

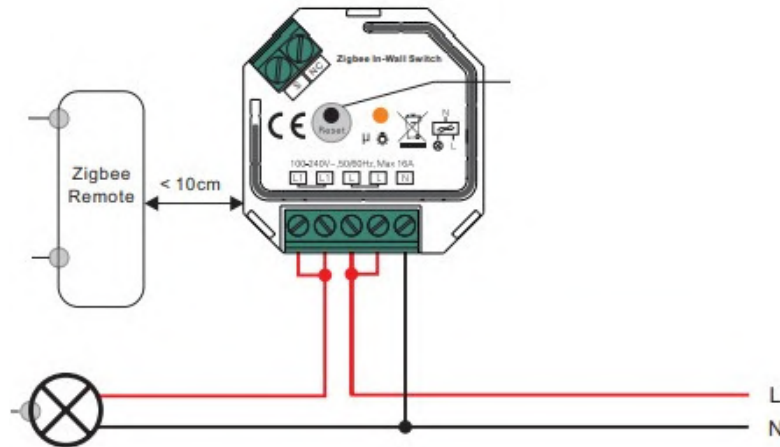
1) Med let belastning



2) Tilslut med sokkel



Styring via Touchlink Zigbee Fjernbetjening



1.

Metode 1: (enhed ikke tilføjet til Zigbee netværk):

Kort tryk på 'Prog' knap eller tænd/sluk enhed 4 gange for at manuelt at tvinge enhed i touchlink mode. 180 sekunders timeout. I tilfælde af timeout gentag forfra.

Metode 2: (enhed er tilføjet til Zigbee netværk):

Hvis enhed allerede er tilføjet et Zigbee netværk åbner den for touchlink pairing mode med det samme. 180 sekunders timeout. I tilfælde af timeout sluk/tænd enheden.

2. Hold fjernbetjening indenfor 10 cm af enheden.

3. Sæt fjernbetjening til touchlink mode (se vejledning for fjernbetjening)

4. Forbundet lys vil blinke to gange og enhed kan nu styres via fjernbetjening.

Bemærk: Enhed kan kun linkes til 1 fjernbetjening

Gendan Fabriksindstillinger

1. Tryk på 'Prog' knappen 5 gange hurtigt eller sluk/tænd enheden 5 gange i træk hvis 'Prog' knappen ikke er tilgængelig.
2. Forbundet lys vil blinke 3 gange for at indikere succesfuldt reset.

Bemærk 1: Hvis enhed allerede er i fabriksindstilling, sker der ingenting ved reset.

Bemærk 2: Alle konfigurationer slettes ved reset.

Find og Bind Mode

1. Tryk på "Prog." knappen 3 gange i træk (Eller tænd/sluk enheden 3 gange i træk) for at starte "find and bind" mode (Hvis tilsluttet vil lyset blinke langsomt) for at finde og tilslutte enheden. 180 sekunders timeout. Gentag processen.
2. Indstil fjern- eller berøringspanelet til "find and bind" tilstand, som gør det muligt at finde og sammenkoble enhederne, se manualen for dit fjernbetjenings- eller berøringspanel.
3. På fjernbetjeningen eller berøring panelet skal det være angivet, at sammenkoblingen er etableret, og det er muligt at styre driveren.

Tilkoble Zigbee Green Power Remote

1. Tryk på "Prog." knappen 3 gange i træk (Eller tænd/sluk enheden 3 gange i træk) for at starte lærings mode (Hvis tilsluttet vil lyset blinke 2 gange) 180 sekunders timeout. Gentag processen.
2. Indstil green power enheden til "indlæringsstilstand", se manualen for din enhed.
3. Forbundet lys vil blinke 2 gange for at indikere succesfuldt tilkobling. Herefter kan du fjernbetjene din enhed.

Bemærk: Hver enhed kan indlære max. 20 zigbee green power fjernbetjening.

Frakoble Zigbee Green Power fjernbetjening

1. Tryk på "Prog." knappen 3 gange i træk (Eller tænd/sluk enheden 3 gange i træk) for at tilgå frakoblings modus (Hvis tilsluttet vil lyset blinke 2 gange) 180 sekunders timeout. Gentag processen
2. Indstil green power enheden til "indlæringstilstand", se manualen for din enhed.
3. Forbundet lys vil blinke 4 gange for at indikere succesfuldt frakobling.

Konfigurere et Zigbee-netværk, og fjøj andre enheder til netværket

1. Tryk på "Prog." knappen 4 gange i træk (Eller tænd/sluk enheden 4 gange i træk) for at opsætte zigbee netværk (Hvis tilsluttet vil lyset blinke 2 gange) for at søge og tilføje andre enheder, 180 sekunders timeout. Gentag processen.
2. Indstil en anden enhed eller fjernbetjening eller touchpanel til netværks tilkobling for at tilkoble netværket. Følg enhedens manual.
3. Tilføj flere enheder og betjeninge til netværket som du vil, følg deres manualer
4. Tilkoble enhederne og fjernbetjeningerne via Touchlink således at dine enheder kan kontrolleres via remotes. Følg enhedernes brugsanvisning.

Bemærk

- 1: Hver tilføjet enhed kan linke og styres af max. 30 tilføjede fjernbetjeninge
- 2: Hver tilføjet fjernbetjening kan linke og styre max. 30 tilføjede enheder.

ZigBee grupper som enheden understøtter er som følger

Input Clusters

- 0x0000: Basic • 0x0003: Identifier • 0x0004: Grupper • 0x0005: Scener • 0x0006: Tænd/Sluk • 0x0702: Simple målinger • 0x0b04: Elektrisk måling 0x0b05: Diagnosticering

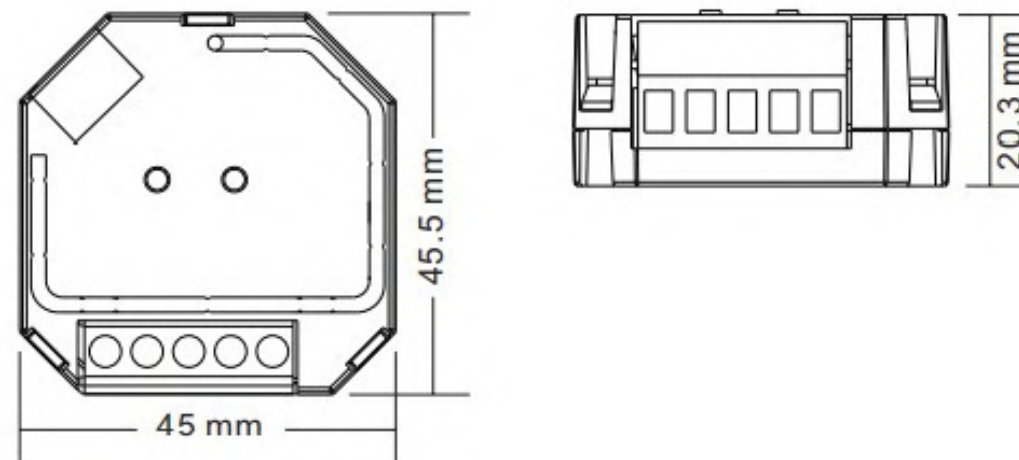
Output Clusters

- 0x0019: OTA

OTA

Enheden understøtter firmware opdatering via OTA og henter automatisk ny firmware fra zigbee-controlleren eller hub hvert 10. minut.

Produkt Dimensioner



EAN: 5712716078536

Imported by:

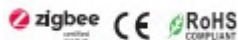
Bradico ApS

Fåborgvej 15A - 9220 Aalborg Øst

Denmark CVR/VAT: DK-39445409

E-mail: support@plusled.dk

16A ZigBee In-wall Switch

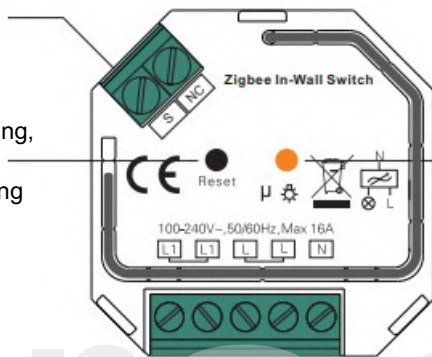


Viktigt: Läs bruksanvisningen innan montering.

Introduktion:

Växla ingång

"Återställ"-knapp:
För nätverksparning,
Touchlink,
Fabriksåterställning



1 CH
belastningsutgång

AC 100-240V ingång

Lyser inte om enheten inte är ansluten till Zigbee-nätverket. Förblir tänd om enheten är ansluten, under nätverksparning, peklänk och fabriksåterställning.

Säkerhet och varningar

- Stäng av strömmen innan du installerar produkten.
- Utsätt inte produkten för fukt.
- Måste installeras av en auktoriserad elektriker.

Överspänningsskydd

- Om strömmen överstiger 16,1A i mer än 10 sekunder, stängs reläet automatiskt av
- Om effekten överstiger 3700W i mer än 5 sekunder kommer reläet automatiskt att stängas av

Produkt Data

Ingångsspänning	Utgångsspänning	Utström	Storlek (LxBxH)
100-240VAC	100-240VAC	16A max	45,5x45x20,3 mm

Belastningssymbol	Belastningstyp	Maxbelastning	Kommentarer
	LED lampor med transformatorer	1220W@230V 580W@110V	På grund av variationer i LED lampors konstruktion beror det maximala antalet LED lampor även på effektfaktorn när de är anslutna till en strömbrytare.
	LED drivrutiner	1220W@230V 580W@110V	Maximalt tillåtet antal drivrutiner är 1220W dividerat med drivrutinens märkningseffekt.
	Glödlampor, HV halogenlampor	3680W@230V 1760W@110V	
	Lågvoltshalogenbelysning med elektroniska transformatorer	1120W@230V 580@110V	
	Elektriska apparater som TV, kylskåp, vatten, värme mm.	3680W@230V 1760W@110V	

- Zigbee 3.0-relä för infällnad
- 100-240VAC ingång och utgång
- 1-kanals utgång, max. 16A - 3680W
- Ingång och utgång med skruvterminaler
- Styrning av På/Av
- Kan paras direkt via Touchlink
- Stöder "find and bind"-läge för att koppla en ZigBee-fjärrkontroll
- Stöder självorganiserande Zigbee-nätverk utan koordinatör och kan lägga till andra enheter i nätverket
- Kompatibel med universella Zigbee-gateway-enheter
- Aktiv ström- och energimätningsskydd
- Miniformat, enkel installation i en standard apparatdosa
- Radiofrekvens: 2,4 GHz
- IP20

Användning

1. Använd kopplingsschemat vid installationen.
2. Denna ZigBee-enhet fungerar som en trådlös mottagare som kommunicerar med en rad olika ZigBee-kompatibla system. Mottagaren tar emot och styrs av trådlösa radiosignaler från det kompatibla ZigBee-systemet.

Anmärkningar till diagram:

L - Plint för fast ström

N - Plint för nollledare

L1 - Utgångsplintar (Styrning av anslutna ljuskällor)

S - Plint för extern kontakt (Väggtryck etc.)

NC - Ingen anslutning

Zigbee nätverksparning genom hubb

1. Ta bort enheten från det tidigare Zigbee-nätverket om den redan har lagts till; annars kommer ihoppningen att misslyckas. Se avsnittet "Manuell fabriksåterställning".
2. Från din Zigbee-kontroller eller gränssnitt, välj "lägg till belysning" och gå in i parningsläge.
3. Slå på enheten för att aktivera parningsläget. Enheten är ansluten, lampan blinkar långsamt två gånger. Paringsläget varar tills enheten är ansluten till Zigbee-nätverket.
4. Lägg till ljuset i gränssnittet. Den anslutna lampan blinkar fem gånger och sedan lyser konstant. Enheten kan nu kontrolleras via det använda gränssnittet.

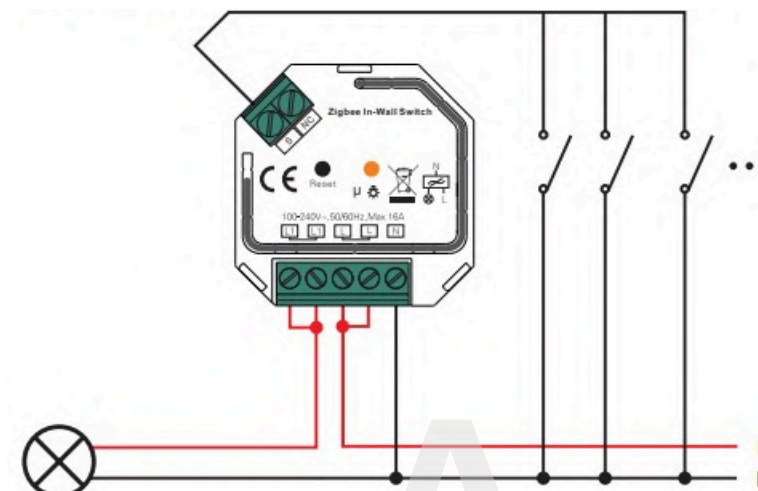
Kontakttyper som stöds:

De kontakttyper som stöds av den här enheten kan konfigureras med fabriksinställning:

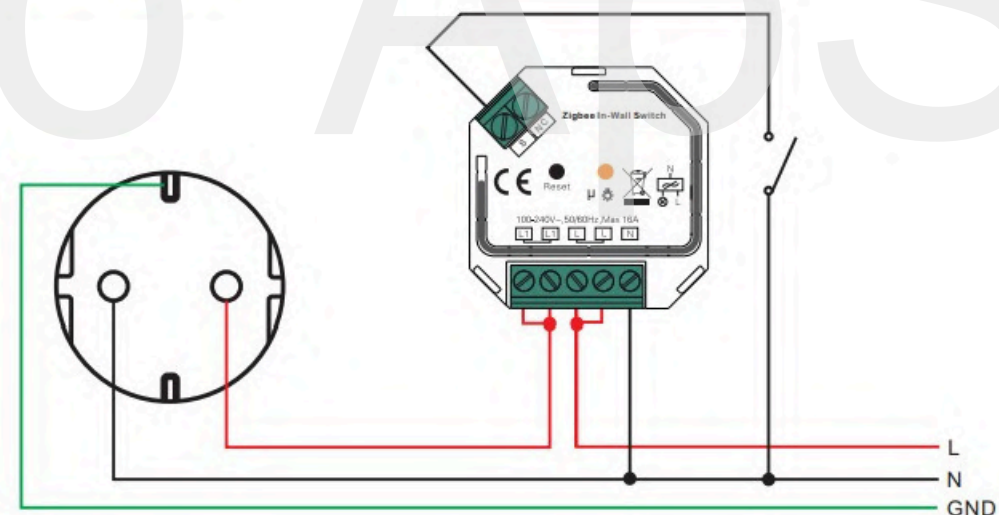
1) tryckvakt (fabriksinställning)

2) strömknapp (kan konfigureras med fabriksinställning på begäran)

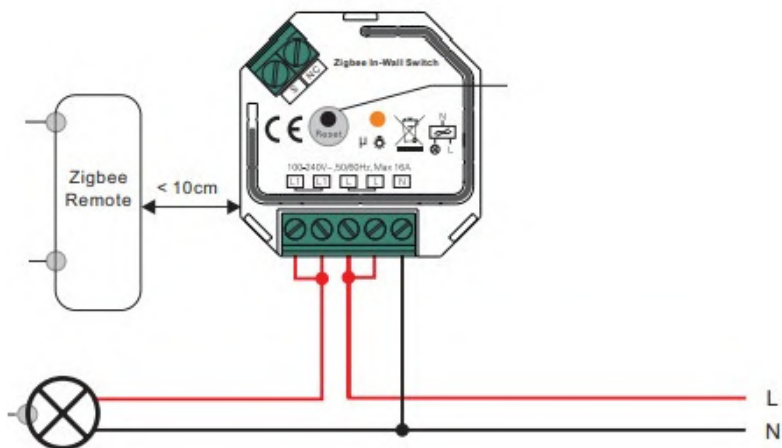
1) Med lätt belastning



2) Anslut med uttag



Styrning via Touchlink Zigbee-fjärrkontroll



Styrning via Touchlink Zigbee-fjärrkontroll

1.

Metod 1: (enheten har inte lagts till i Zigbee-nätverket):

Tryck kort på 'Program'-knappen eller slå på enheten igen fyra gånger för att omedelbart starta Touchlink-idrifttagning, 180 sekunders timeout, upprepa operationen.

Metod 2: (enheten har lagts till i ett Zigbee-nätverk):

Enheten går omedelbart in i peklänksläge, 180 sekunders timeout. Slå på enheten igen efter timeout för att återuppta driftsättningen av touchlänk.

2. Håll fjärrkontrollen inom 10 cm från apparaten.

3. Sätt fjärrkontrollen i installationsläge för touchlink (se fjärrmanualen).

4. Anslutet ljus blinkar två gånger och enheten kan nu kontrolleras via fjärrkontroll.

OBS: Varje enhet kan endast anslutas till en fjärrkontroll.

Återställ fabriksinställningar

1. Tryck kort på "Program."-knappen 5 gånger i följd eller slå på enheten 5 gånger i följd om "Prog."-knappen inte är tillgänglig.
2. Den anslutna lampan blinkar tre gånger för att indikera en lyckad återställning.

Note:

- 1) Om enheten redan är i fabriksinställningarna sker ingen förändring vid återställning.
- 2) Alla konfigurationer raderas vid återställning.

Hitta och bindingsposition

1. Kort tryck på "Program."-knappen tre gånger (eller sätt på enheten igen (initieringsnod) tre gånger) för att starta sök- och bindingsläget (anslutet ljus blinkar långsamt) för att hitta och binda målnoden, 180 sekunders timeout, upprepa operationen.
2. Ställ in fjärrkontrollen eller pekpanelen på "sök och para"-läge, vilket möjliggör att enheterna kan lokaliseras och kopplas samman. Se manualen för din fjärrkontroll eller pekpanel.
3. Fjärrkontrollen eller pekpanelen ska visa att anslutningen har etablerats och att det är möjligt att styra enheten.

Anslut Zigbee Green Power-fjärrkontroll

1. Tryck på "Program"-knappen tre gånger i rad (eller slå på/stäng av enheten tre gånger i rad) för att aktivera inlärningsläget (om den är ansluten blinkar lampan två gånger). Timeout på 180 sekunder. Upprepa processen.
2. Ställ in enheten med grön ström på "inlärningsläge", se bruksanvisningen för din enhet.
3. Den anslutna lampan blinkar två gånger för att indikera en lyckad parning. Du kan därefter fjärrstyra din enhet.

Obs: Varje enhet kan lära sig upp till 20 zigbee green power fjärrkontroller.

Frakoppla Zigbee Green Power fjärrkontroll

1. Tryck på "Program" knappen tre gånger i rad (eller slå på/stäng av enheten tre gånger i rad) för att gå in i avaktiveringsläge (om ansluten blinkar lampan två gånger) med en timeout på 180 sekunder. Upprepa processen.
2. Ställ in enheten med grön ström på "inlärningsläge", se bruksanvisningen för din enhet.

Konfigurera ett Zigbee-nätverk och inkludera ytterligare enheter i nätverket.

1. Tryck på "Program" knappen fyra gånger i rad (eller slå på/stäng av enheten fyra gånger i rad) för att konfigurera zigbee-nätverket (om den anslutna lampan blinkar två gånger) för att söka efter och lägga till andra enheter, med en timeout på 180 sekunder. Upprepa processen:
2. Ställ in en alternativ enhet, fjärrkontroll eller pekskärm för nätverksanslutning för att koppla upp mot nätverket. Följ enhetens bruksanvisning.
3. Ställ in en alternativ enhet, fjärrkontroll eller pekskärm i nätverksparningsläge och anslut till nätverket, se deras handböcker.
4. Koppla de tillagda enheterna och fjärrkontrollerna via Touchlink så att enheterna kan styras av fjärrkontrollerna, se deras manualer.

Obs:

1: Varje tillagd enhet kan kopplas och styras av högst 30 tillagda fjärrkontroller.

2: Varje tillagd fjärrkontroll kan koppla och styra högst 30 enheter som har lagts till.

ZigBee-kuster som enheten stöder inkluderar följande

Ingångskuster

- 0x0000: Basic • 0x0003: Identifiera • 0x0004: Grupper • 0x0005: Scener • 0x0006: På/Av • 0x0702: Enkla mätningar • 0x0b04: Elektrisk mätning • 0x0b05: Diagnostik

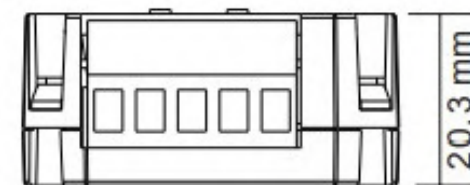
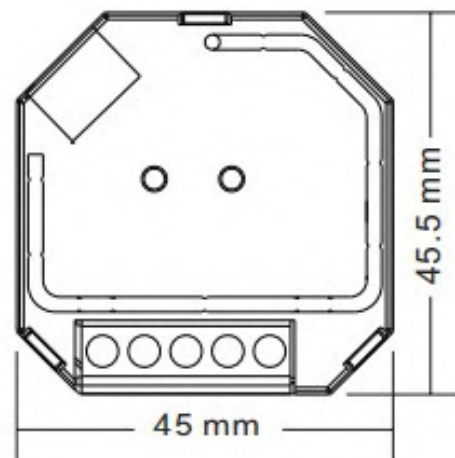
Utgångskuster

- 0x0019: OTA

OTA

Enheten stöder firmwareuppdatering via OTA och hämtar automatiskt ny firmware från Zigbee-kontrollern eller hubben var 10 minut.

Produktmått



EAN: 5712716078536

Imported by:

Bradico ApS

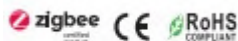
Fåborgvej 15A - 9220 Aalborg Øst

Denmark CVR/VAT: DK-39445409

E-mail: support@plusled.dk

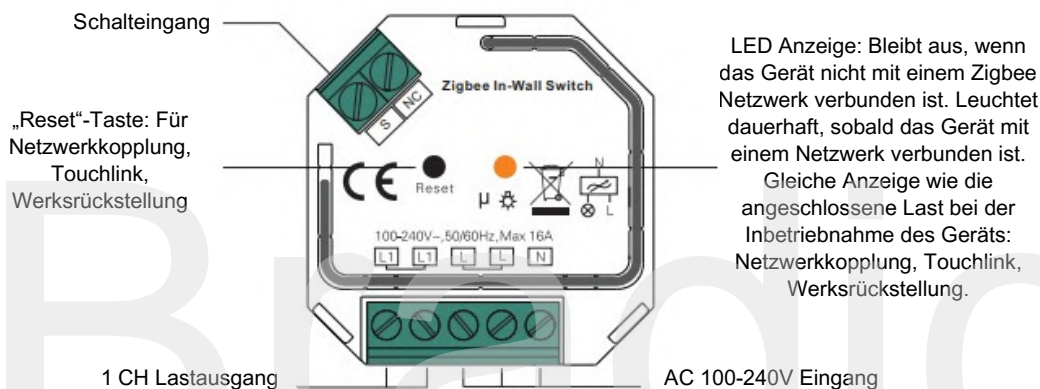
DE

16A ZigBee Unterputzschalter / 16A ZigBee Inbouwschakelaar



Wichtig: Lesen Sie vor der Installation die Bedienungsanleitung.

Einführung: 09.ZG09SAPB.04736



Sicherheitshinweise und Warnungen

Schalten Sie die Stromversorgung ab, bevor Sie das Produkt installieren. Setzen Sie das Produkt keiner Nässe aus. Muss von einem zugelassenen Elektriker installiert werden.

Überspannungsschutz

- Wenn der Strom länger als 10 Sekunden 16,1 A überschreitet, wird das Relais automatisch deaktiviert.
- Wenn die Leistung länger als 5 Sekunden 3700 W überschreitet, wird das Relais automatisch deaktiviert.

Produktdaten

Eingangsspannung	Ausgangsspannung	Ausgangsstrom	Größe (LxBxH)
100–240VAC	100–240VAC	16A max	45,5×45×20,3 mm

Lastsymbol	Lasttyp	Maximale Last	Hinweise
	LED Lampen mit Transformatoren	1220W@230V 580W@110V	Aufgrund der unterschiedlichen Bauweisen von LED Lampen hängt die maximale Anzahl an LED Lampen zusätzlich vom Leistungsfaktor ab, wenn sie an einen Schalter angeschlossen sind.
	LED Treiber	1220W@230V 580W@110V	Die maximal zulässige Anzahl an Treibern beträgt 1220W geteilt durch die Nennleistung des jeweiligen Treibers.
	Glühlampen, HV-Halogenlampen	3680W@230V 1760W@110V	
	Niedervolt-Halogenlampen mit elektronischen Transformatoren	1120W@230V 580@110V	
	Elektrogeräte wie Fernseher, Kühlschrank, Wasser, Heizung etc.	3680W@230V 1760W@110V	

- Zigbee 3.0-Relais für den Einbau
- Eingang und Ausgang: 100–240 VAC
- 1 Kanalausgang, maximal 16 A – 3680 W
- Eingang und Ausgang mit Schraubklemmen
- Ein-/Aus-Steuerung
- Direkte Kopplung über Touchlink möglich
- Unterstützt Such- und Bindungsmodus zur Anbindung einer ZigBee-Fernbedienung
- Ermöglicht ein selbstbildendes ZigBee-Netzwerk ohne Koordinator und das Hinzufügen weiterer Geräte
- Kompatibel mit universellen ZigBee-Gateway-Geräten
- Aktive Strom- und Energiemessfunktion
- Kompakte Größe, einfach in einer Standard-Wanddose zu installieren
- Funkfrequenz: 2,4 GHz
- IP20

Anwendung

1. Nutzen Sie bei der Installation den Anschlussplan.
2. Dieses universelle Zigbee-Gerät fungiert als drahtloser Empfänger, der mit einer Vielzahl von Zigbee-kompatiblen Systemen interagieren kann. Es empfängt Signale und wird durch drahtlose Übertragungen von kompatiblen Zigbee-Systemen gesteuert.

Notizen zum Schaltplan:

- L – Anschluss für permanente Stromversorgung
- N – Anschluss für Neutralleiter
- L1 – Ausgangsklemmen (Steuerung der angeschlossenen Lichtquellen)
- S – Anschluss für externen Schalter (Wandtaster etc.)
- NC – Keine Verbindung

Kopplung mit dem Zigbee-Gateway

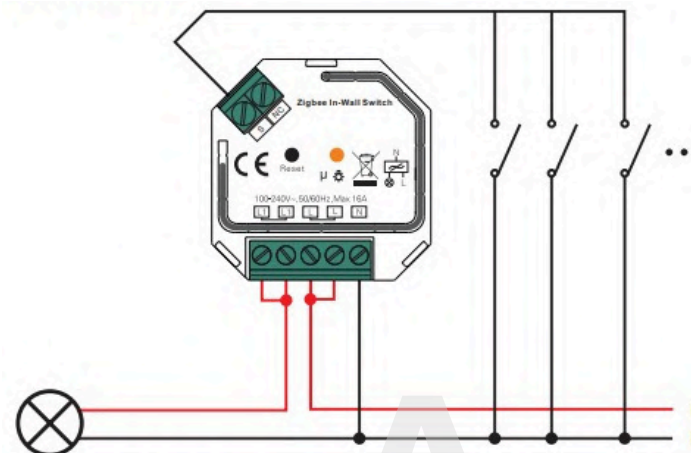
1. Stellen Sie sicher, dass das Gerät aus allen früheren Zigbee-Netzwerken entfernt wurde. Wenn das Gerät bereits in einem Zigbee-Netzwerk registriert ist, wird die Kopplung fehlschlagen (siehe Informationen zum Thema „Werkseinstellungen wiederherstellen“).
2. Wählen Sie auf Ihrem Zigbee-Controller oder Ihrer Zigbee-Schnittstelle die Option „Licht hinzufügen“ und aktivieren Sie den Kopplungsmodus.
3. Schalten Sie das Gerät ein, um in den Kopplungsmodus zu gelangen (wenn das Gerät verbunden ist, blinkt das Licht zweimal langsam). Der Pairing-Modus bleibt aktiv, bis das Gerät mit dem Zigbee-Netzwerk verbunden ist.
4. Fügen Sie das Licht in die Schnittstelle ein. Die angeschlossene Leuchte blinkt fünfmal und leuchtet anschließend konstant. Das Gerät kann nun über die verwendete Schnittstelle gesteuert werden.

Unterstützte Kontakttypen:

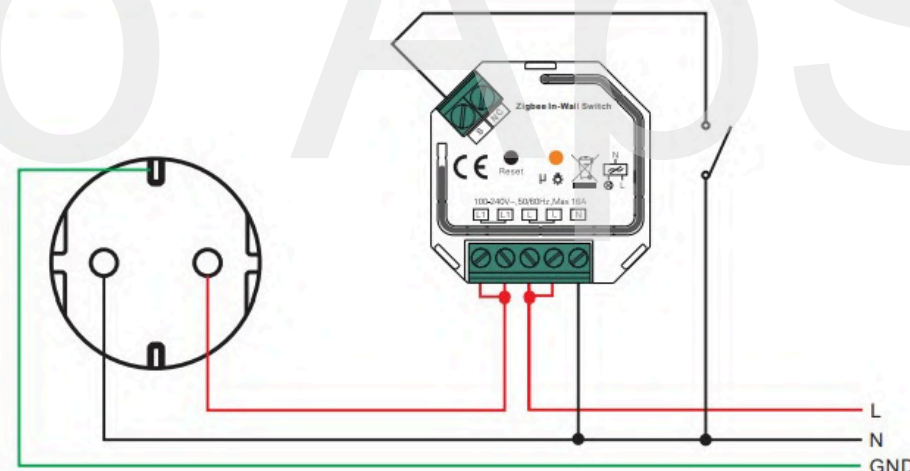
Die von diesem Gerät unterstützten Kontakttypen können mit den Werkseinstellungen konfiguriert werden:

- 1) Druckschalter (Werkseinstellung)
- 2) Power-Button (kann auf Wunsch mit Werkseinstellung konfiguriert werden)

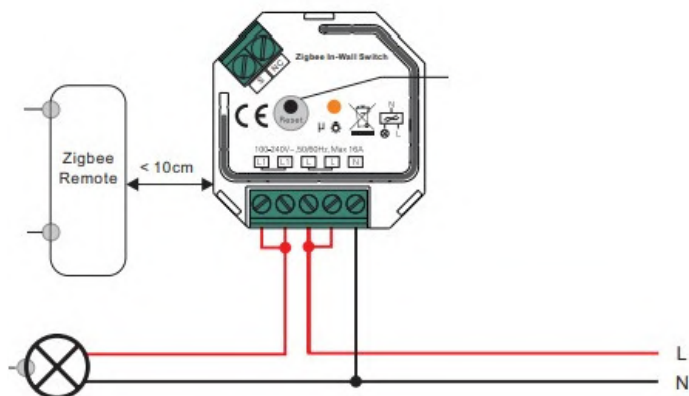
1) Bei leichter Belastung



2) Mit Steckdose verbinden



Steuerung mittels der Touchlink Zigbee-Fernbedienung



1.

Metode 1: (Gerät nicht zum Zigbee-Netzwerk hinzugefügt): Drücken Sie kurz die Taste „Prog“ oder schalten Sie das Gerät viermal ein und aus, um es manuell in den Touchlink-Modus zu versetzen. 180 Sekunden Timeout. Bei Zeitüberschreitung von Anfang an wiederholen.

Metode 2 : (Gerät wird zum Zigbee-Netzwerk hinzugefügt): Wenn das Gerät bereits einem Zigbee-Netzwerk hinzugefügt wurde, wechselt es umgehend in den Touchlink-Kopplungsmodus. 180 Sekunden Timeout. Bei einer Zeitüberschreitung schalten Sie das Gerät aus und wieder ein.

2. Houd de afstandsbediening binnen een bereik van 10 cm van het apparaat.

3. Zet de afstandsbediening in de Touchlink-inbedrijfstellingsmodus (raadpleeg de handleiding van de afstandsbediening).

4. Het aangesloten lampje knippert twee keer en het apparaat kan nu met de afstandsbediening worden aangestuurd.

NOTE: Das Gerät kann nur mit einer Fernbedienung verknüpft werden.

Werkseinstellungen zurücksetzen

1. Drücken Sie die Taste „Prog“ fünfmal schnell hintereinander oder schalten Sie das Gerät fünfmal hintereinander aus und wieder ein, falls die Taste „Prog“ nicht verfügbar ist.
2. Das angeschlossene Licht blinkt dreimal, um den erfolgreichen Rücksetzvorgang anzuzeigen.

NOTE 1

Befindet sich das Gerät bereits im Auslieferungszustand, erfolgt beim Zurücksetzen keine Veränderung.

NOTE 2

Beim Zurücksetzen werden sämtliche Konfigurationen gelöscht.

Find- und Bind-Modus

1. Drücken Sie die Taste „Programm“. Betätigen Sie die Taste dreimal hintereinander (oder schalten Sie das Gerät dreimal ein und aus), um den Modus „Suchen und Verbinden“ zu aktivieren (wenn eine Verbindung besteht, blinkt das Licht langsam), um das Gerät zu suchen und zu verbinden. Timeout von 180 Sekunden. Wiederholen Sie den Vorgang.
2. Stellen Sie die Fernbedienung oder das Touchpanel auf den Modus „Suchen und Verbinden“, um die Geräte zu finden und zu koppeln. Weitere Informationen entnehmen Sie bitte dem Handbuch Ihrer Fernbedienung oder Ihres Touchpanels.
3. Die Fernbedienung oder das Touchpanel sollte anzeigen, dass die Verbindung erfolgreich hergestellt wurde und eine Steuerung des Treibers möglich ist.

Verbinden Zigbee Green Power

1. Drücken Sie „Programm“. Betätigen Sie die Taste dreimal hintereinander (oder schalten Sie das Gerät dreimal ein und aus), um den Lernmodus zu aktivieren (bei bestehender Verbindung blinkt die Anzeige zweimal). 180 Sekunden Timeout. Wiederholen Sie den Vorgang.
2. Stellen Sie das Green Power-Gerät auf „Lernmodus“ ein, siehe das Handbuch Ihres Geräts
3. Die verbundene Leuchte blinkt zweimal, um die erfolgreiche Verbindung anzuzeigen. Anschließend können Sie Ihr Gerät fernsteuern.

Hinweis: Jedes Gerät kann maximal 20 Zigbee Green Power-Fernbedienungen unterstützen.

Zigbee Green Power Fernbedienung abtrennen

1. Drücken Sie „Programm“. Betätigen Sie die Taste dreimal hintereinander (oder schalten Sie das Gerät dreimal ein/aus), um in den Deaktivierungsmodus zu gelangen (bei bestehender Verbindung blinkt das Licht zweimal). 180 Sekunden Timeout. Wiederholen Sie den Vorgang.
2. Stellen Sie das Green Power-Gerät auf „Lernmodus“ ein, siehe das Handbuch Ihres Geräts.
3. Die Anzeige „Verbunden“ blinkt viermal, um die erfolgreiche Trennung zu signalisieren

Konfigurieren Sie ein Zigbee-Netzwerk und integrieren Sie zusätzliche Geräte in das Netzwerk

1. Drücken Sie „Programm“. Betätigen Sie die Taste viermal hintereinander (oder schalten Sie das Gerät viermal hintereinander ein und aus), um das ZigBee-Netzwerk einzurichten (bei bestehender Verbindung blinkt das Licht zweimal), um nach anderen Geräten zu suchen und diese hinzuzufügen, mit einem Timeout von 180 Sekunden. Wiederholen Sie den Vorgang.
2. Stellen Sie ein alternatives Gerät, eine Fernbedienung oder ein Touchpanel auf Netzwerkverbindung ein, um eine Verbindung zum Netzwerk herzustellen. Beachten Sie die Anweisungen im Benutzerhandbuch.
3. Fügen Sie dem Netzwerk nach Bedarf zusätzliche Geräte und Steuerungen hinzu und beachten Sie dabei die entsprechenden Handbücher.
4. Verbinden Sie die Geräte und Fernbedienungen über Touchlink, damit Ihre Geräte über die Fernbedienungen gesteuert werden können. Befolgen Sie die Bedienungsanleitung des Geräts.

Notiz

1. Jedes hinzugefügte Gerät kann von maximal 30 hinzugefügten Fernbedienungen gesteuert werden.
2. Jedes hinzugefügte Fernbedienung kann maximal verbinden und steuern. 30 Einheiten hinzugefügt.

Die vom Gerät unterstützten ZigBee-Gruppen lauten wie folgt

Input-Cluster

- 0x0000: Basis • 0x0003: Identifikation • 0x0004: Gruppen • 0x0005: Szenen • 0x0006: Ein/Aus • 0x0702: Einfache Messungen • 0x0b04: Elektrische Messung • 0x0b05: Diagnose

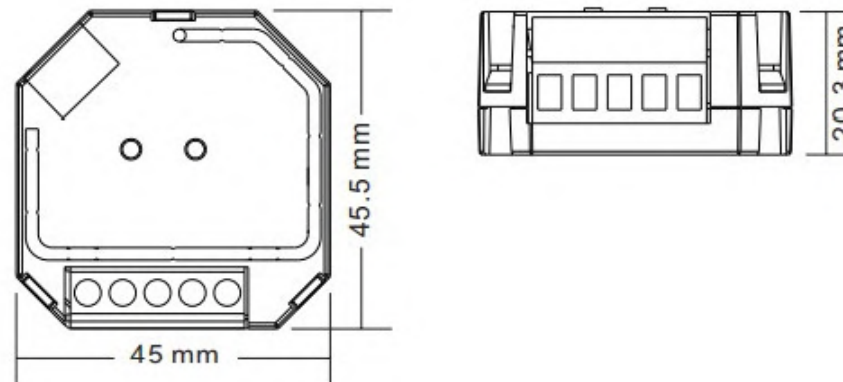
Output-Cluster

- 0x0019: OTA

OTA

Das Gerät ermöglicht Firmware-Updates über OTA und lädt alle 10 Minuten automatisch neue Firmware vom Zigbee-Controller oder Hub herunter.

Technische Spezifikationen



EAN: 5712716078536

Imported by:

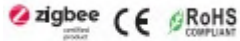
Bradico ApS

Fåborgvej 15A - 9220 Aalborg Øst

Denmark CVR/VAT: DK-39445409

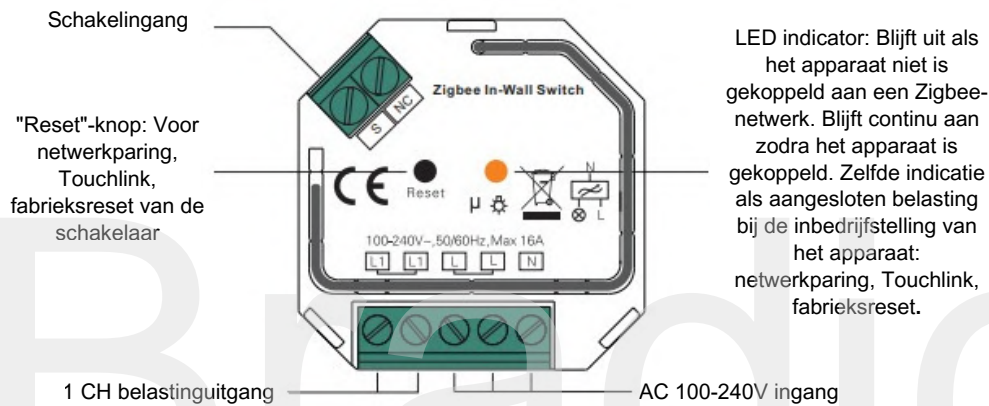
E-mail: support@plusled.dk

16A ZigBee Unterputzschalter / 16A ZigBee Inbouwschakelaar



Belangrijk: Lees de handleiding zorgvuldig door voordat u met de montage

Einführung/Invoering: 09.ZG09SAPB.04736



Veiligheid en waarschuwingen

- NIET installeren terwijl het apparaat is ingeschakeld.
- Stel het apparaat NIET bloot aan vochtigheid.
- Moet worden geïnstalleerd door een erkende elektricien.

Überspannungsschutz

- Wenn der Strom länger als 10 Sekunden 16,1 A überschreitet, wird das Relais automatisch deaktiviert.
- Wenn die Leistung länger als 5 Sekunden 3700 W überschreitet, wird das Relais automatisch deaktiviert.

Overspanningsbeveiliging

- Indien de stroomsterkte 16,1 A overschrijdt gedurende meer dan 10 seconden, schakelt het relais automatisch uit.
- Indien het vermogen 3700 W overschrijdt gedurende meer dan 5 seconden, schakelt het relais automatisch uit.

Product Gegevens

Ingangsspanning	Uitgangsspanning	Uitgangsstroom	Afmeting (LxBxH)
100-240VAC	100-240VAC	16A max	45,5x45x20,3 mm

Lastsymbool	Type belasting	Maximale belasting	Opmerkingen
	LED lampen met transformatoren	1220W@230V 580W@110V	Vanwege de variatie in het ontwerp van LED lampen is het maximaal aantal LED lampen mede afhankelijk van de vermogensfactor wanneer ze op een schakelaar zijn aangesloten.
	LED drivers	1220W@230V 580W@110V	Het maximaal toegestane aantal drivers is 1220W gedeeld door het opgegeven vermogen van de driver.
	Gloeilampen, HV halogeenlampen	3680W@230V 1760W@110V	
	Laagspanningshalogeenverlichting met elektronische transformatoren	1120W@230V 580@110V	
	Elektrische apparaten zoals televisie, koelkast, water, verwarming etc.	3680W@230V 1760W@110V	

- Zigbee 3.0 inbouwrelais
- 100-240VAC ingang en uitgang
- 1-kanaals uitgang, max. 16A - 3680W
- Ingang en uitgang met schroefklemmen
- Aan/uit-bediening
- Kan direct gekoppeld worden via Touchlink
- Ondersteunt "find and bind"-modus voor koppeling met een ZigBee-afstandsbediening
- Ondersteunt zelforganiserende Zigbee-netwerken zonder coördinator en kan andere apparaten aan het netwerk toevoegen
- Compatibel met universele Zigbee-gatewayapparaten
- Actieve stroom- en energiemeting functionaliteit
- Compact formaat, eenvoudig te installeren in een standaard inbouwdoos
- Radiofrequentie: 2.4GHz
- IP20

Operation

1. Sluit de bedrading nauwkeurig aan volgens het aansluitschema.
2. Dit ZigBee-apparaat fungeert als een draadloze ontvanger die communiceert met diverse ZigBee-compatibele systemen. Deze ontvanger ontvangt en wordt aangestuurd door draadloze radiosignalen van het bijbehorende ZigBee-systeem.

NL: Notities bij het schema:

L – Terminal voor permanente stroomvoorziening

N – Terminal voor de nuldraad

L1 – Uitgangsterminals (Besturing van aangesloten lichtbronnen)

S – Terminal voor externe schakelaar (Wandruknop etc.)

NC – Geen verbinding

Zigbee-netwerkkoppeling door middel van een hub

1. Verwijder het apparaat uit het eerdere Zigbee-netwerk als het daar al aan is toegevoegd, anders zal de koppeling mislukken. Raadpleeg het gedeelte "Handmatig de fabrieksinstellingen herstellen".
2. Kies via uw ZigBee-controller of hubinterface of u een verlichtingsapparaat wilt toevoegen en ga naar de koppelingsmodus zoals aangegeven door de controller.
3. Schakel het apparaat in. Het wordt in de netwerkkoppelingsmodus geplaatst (het verbindingslampje knippert twee keer langzaam). De netwerkkoppelingsmodus blijft actief totdat het apparaat aan een ZigBee-netwerk is toegevoegd.
4. Het aangesloten lampje knippert vijf keer en blijft daarna branden. Vervolgens verschijnt het apparaat in het menu van uw controller, waarna u het kunt bedienen via de controller of hubinterface.

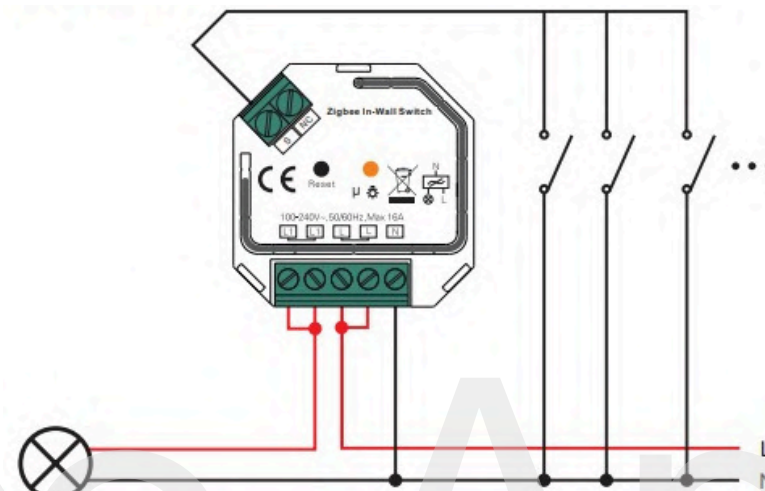
Ondersteunde contacttypen:

De contacttypen die door dit apparaat worden ondersteund, kunnen worden geconfigureerd met de fabrieksinstellingen:

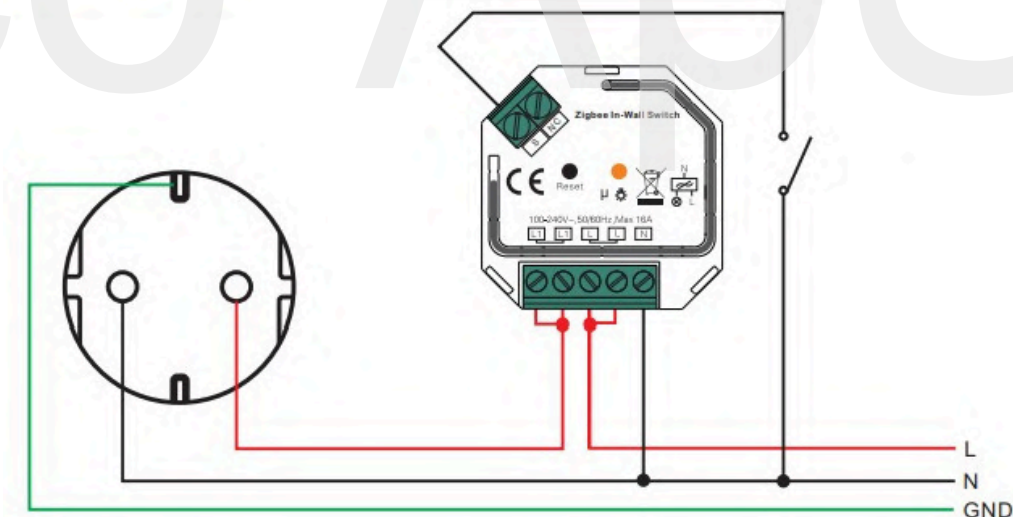
1) Drukschakelaar (fabrieksinstelling)

2) Aan/uit-knop (kan indien gewenst worden geconfigureerd met fabrieksinstellingen)

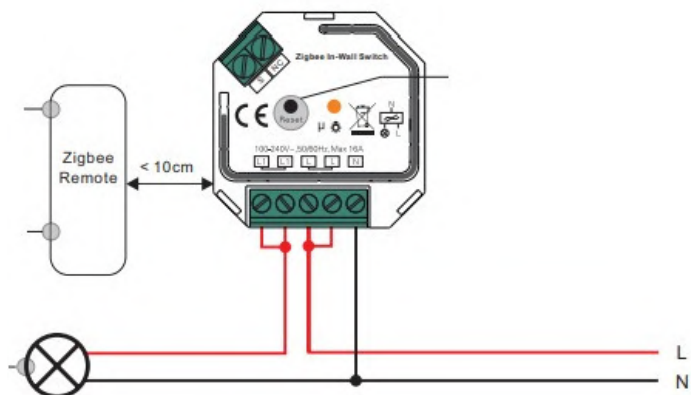
1) Met lichte belasting



2) Sluit aan op een stopcontact



Touchlink naar een Zigbee-afstandsbediening



1.

Methode 1 : (apparaat is niet toegevoegd aan Zigbee-netwerk): druk kort op de 'Prog'-knop of zet het apparaat vier keer opnieuw aan om de inbedrijfstelling van Touchlink onmiddellijk te starten, met een time-out van 180 seconden; herhaal de handeling.

Methode 2 : (apparaat is toegevoegd aan een Zigbee-netwerk): Het apparaat wordt onmiddellijk in de touchlink-modus geplaatst, met een time-out van 180 seconden. Zodra de time-out is verstreken, schakelt u het apparaat opnieuw in om het in touchlink-bedrijf te stellen.

2. Houd de afstandsbediening binnen een bereik van 10 cm van het apparaat.
3. Zet de afstandsbediening in de Touchlink-inbedrijfstellingsmodus (raadpleeg de handleiding van de afstandsbediening).
4. Het aangesloten lampje knippert twee keer en het apparaat kan nu met de afstandsbediening worden aangestuurd.

NOTE: Elk apparaat kan slechts met één afstandsbediening worden verbonden.

Fabrieksreset handmatig

1. Druk vijf keer achtereenvolgens kort op de toets "Prog." of schakel het apparaat vijf keer achtereenvolgens opnieuw in als de toets "Prog." niet beschikbaar is.
2. Het aangesloten lampje knippert drie keer om aan te geven dat de reset succesvol is uitgevoerd.

NOTE 1

Befindet sich das Gerät bereits im Auslieferungszustand, erfolgt beim Zurücksetzen keine Veränderung.

NOTE 2

Bij een reset worden alle instellingen verwijderd.

Zoek- en bindmodus

1. Druk drie keer kort op de knop "Prog." (of schakel het apparaat (initierende node) drie keer opnieuw in) om de zoek- en bindmodus te activeren (het verbonden lampje knippert langzaam) om het doelknooppunt te vinden en te binden. Na een time-out van 180 seconden herhaalt u de handeling.
2. Zet de afstandsbediening of het aanraakscherm (doelknooppunt) in de zoek- en koppelmodus en activeer de zoek- en koppelmodus voor de initiator. Raadpleeg de handleiding van de betreffende afstandsbediening of het aanraakscherm voor meer informatie.
3. Er dient een indicatie op de afstandsbediening of het aanraakscherm aanwezig te zijn die aangeeft dat het apparaat succesvol is gekoppeld en bediend kan worden.

Zigbee Green Power-afstandsbediening verbinden

1. Druk vier keer kort op de knop "Prog." (of zet het apparaat vier keer opnieuw aan) om de leermodus te activeren (het aangesloten lampje knippert twee keer). Herhaal de handeling na 180 seconden.
2. Zet de groene afstandsbediening in de leermodus. Raadpleeg de handleiding voor meer informatie.
3. Het verbonden lampje knippert twee keer om aan te geven dat de koppeling is geslaagd. Vervolgens kan de afstandsbediening het apparaat bedienen.

Let op: Elk apparaat kan maximaal 20 ZigBee Green Power-afstandsbedieningen registreren.

Zigbee Green Power Fernbedienung abtrennen

1. Druk drie keer kort op de knop "Prog." (of zet het apparaat drie keer opnieuw aan) om de verwijderleermodus te activeren (het aangesloten lampje knippert langzaam), met een time-out van 180 seconden; herhaal de handeling.
2. Zet de gekoppelde groene afstandsbediening in de leermodus. Raadpleeg de handleiding voor meer informatie.
3. Het lampje 'Verbonden' knippert vier keer om aan te geven dat het verwijderen succesvol is geweest.

Een Zigbee-netwerk configureren en andere apparaten aan het netwerk integreren.

1. Druk vier keer kort op de knop "Prog." (of zet het apparaat vier keer opnieuw aan) om het apparaat een ZigBee-netwerk te laten instellen (het verbonden lampje knippert twee keer) om andere apparaten te ontdekken en toe te voegen. Na een time-out van 180 seconden herhaalt u de handeling.
2. Zet een ander apparaat, een andere afstandsbediening of een ander aanraakscherm in de netwerkkoppelingsmodus en verbind met het netwerk. Raadpleeg de handleidingen van deze apparaten voor meer informatie.
3. U kunt zoveel apparaten en afstandsbedieningen als u wenst aan het netwerk verbinden. Raadpleeg hiervoor de gebruikershandleidingen.
4. Koppel de toegevoegde apparaten en afstandsbedieningen via Touchlink, zodat de apparaten met de afstandsbedieningen kunnen worden bediend. Raadpleeg de handleidingen van de afstandsbedieningen.

Let op

1. Elk toegevoegd apparaat kan worden verbonden met en bediend door maximaal 30 gekoppelde afstandsbedieningen.
2. Elke toegevoegde afstandsbediening kan tot 30 apparaten koppelen en bedienen.

De ZigBee-clusters die door het apparaat worden ondersteund, zijn als volgt

Input Clusters

- 0x0000: Basis • 0x0003: Identificeren • 0x0004: Groepen • 0x0005: Scènes • 0x0006: Aan/Uit • 0x0702: Eenvoudige metingen • 0x0b04: Elektrische meting • 0x0b05: Diagnose

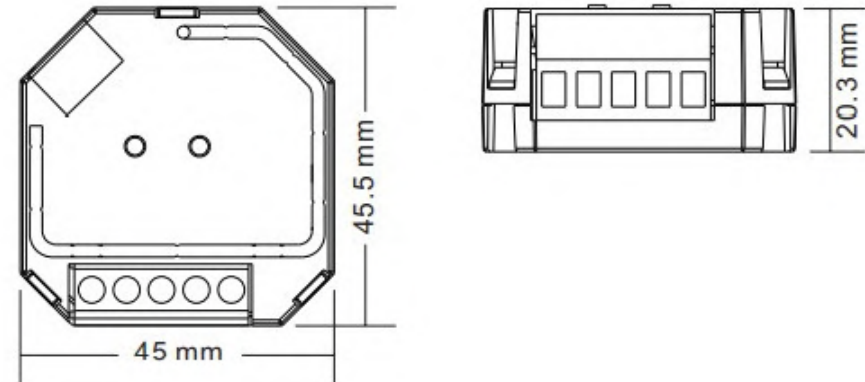
Output Clusters

- 0x0019: OTA

OTA

Het apparaat ondersteunt firmware-updates via OTA en zal verkrijgen om de 10 jaar nieuwe firmware van de ZigBee-controller of hub minuten automatisch.

Technische specificaties



EAN: 5712716078536

Imported by:

Bradico ApS

Fåborgvej 15A - 9220 Aalborg Øst

Denmark CVR/VAT: DK-39445409

E-mail: support@plusled.dk